



## SICHERHEITSHINWEISE

Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie folgende Hinweise unbedingt beachten:

- Alle Hydraulikkomponenten sind nur für Modellbau-Anwendungen geeignet und dürfen nur dort eingesetzt werden
- Alle Hydraulikkomponenten sind von Kleinkindern fern zu halten (Es besteht die Gefahr, dass Kleinteile oder Öl verschluckt werden können)
- Die Inbetriebnahme und der Betrieb der Hydraulikkomponenten dürfen bei Minderjährigen nur unter Aufsicht Erwachsener erfolgen
- **Auch wenn diese Hydraulikkomponenten für Modellbauanwendungen bestimmt sind, besteht bei unsachgemäßer Handhabung erhebliche Verletzungsgefahr durch Hitze oder Quetschungen**
- Ein Betrieb der Hydraulikkomponenten in einer Umgebung in der sich Gase, Staub oder Dämpfe

befinden ist nicht erlaubt

- Stellen Sie sicher, dass sich vor dem Einschalten des Pumpenmotors alle Servos in Neutralstellung befinden, es können sonst abrupt Zylinder ausfahren. **Verletzungsgefahr!**
- Den zulässigen Arbeitsdruck von 13 bar (max. Pumpenleistung) nicht überschreiten
- Die Hydraulikkomponenten können sich im Betrieb stark erwärmen. **Verletzungsgefahr!**
- Während des Anschlusses der Hydraulikkomponenten muss der Elektromotor spannungslos sein
- Vor der Erstinbetriebnahme alle Komponenten sicher auf einem geeigneten Unterbau befestigen
- Alle Schlauchleitungen auf festen Sitz in den Anschlussnippeln überprüfen
- Vor einem eventuellen Abbau der Hydraulik auf Druckentlastung aller Komponenten achten

## BETRIEBSHINWEISE

- Eine Drehzahl für den Pumpenmotor von über 7.000 Umdrehungen nicht überschreiten und den Motor mit Drehrichtung links am Regler anschließen (Blickrichtung Pumpe)
- Die Hydraulikpumpe liefert einen max. Arbeitsdruck von 13 bar. Dieser kann mit dem Druckregler niedriger eingestellt werden (Linksdrehen der Einstellschraube)
- Alle Anschlüsse an der Hydraulikpumpe müssen nach folgendem Anschlussschema angeschlossen sein. Es darf kein Anschluss verschlossen sein
- Bezeichnungen an der Hydraulikpumpe  
AUS = zum Steuerventil  
EIN = vom Tank  
RÜCK = zum Tank  
LECK = zum Tank
- Der Tank muss eine Belüftung haben und darf max. zu 80% des Gesamtvolumen befüllt werden
- Hydraulikpumpe nicht öffnen und nicht ohne Öl laufen lassen

- Nur das angegebene Hydrauliköl verwenden. Dieses ist als nicht gefährlich eingestuft. (Entsprechende Sicherheitsdatenblätter können angefordert werden)
- Nach ca. einer Stunde Erstbetriebszeit das Hydrauliköl wechseln, danach ca. alle 10 Stunden Betriebszeit
- Dem Motoradapter und der Pumpe liegen alle notwendigen Teile für die Kupplung von Pumpe und Motor bei
- Fördermenge je nach Drehzahl bis 650 ml/min
- Die Zylinder sind komplett aus rostfreiem Edelstahl gefertigt
- Alle Zylinder sind verschraubt und können zerlegt werden, z.B. zum Austausch einer Dichtung
- Die Steuerventile können mehrfach aneinander gereiht werden
- Je Steuerventileinheit immer ein Anschlussblock und einen Druckregler

## GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

Grundsätzlich gelten unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Unter anderem sind Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

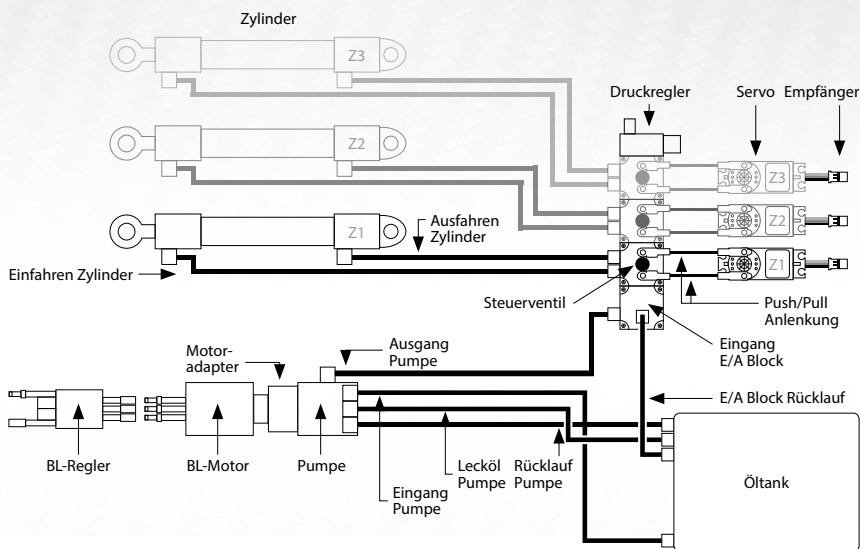
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der

Hydraulikkomponenten

- Unsachgemäßes Montieren, Demontieren, Inbetriebnehmen und Warten der Hydraulikkomponenten
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen der Hydraulikkomponenten
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen



## SCHEMATISCHER ANSCHLUSSPLAN



## STEUERVENTILE

### Feineinstellung der Steuerscheibe:

Mit den vier Schrauben auf dem Steuerblock wird die Leichtgängigkeit der Steuerscheibe geregelt. Diese Schrauben müssen im Bedarfsfall mit Gefühl angezogen werden, da sonst die Gefahr besteht, dass der Block nicht mehr dicht ist, oder blockiert.

Mit den sechs Schrauben auf dem oberen Ring des Steuerblockes wird der Dichtungsring der Steuerscheibe gedrückt und sorgt dafür, dass das System dicht ist. Dies kann im Bedarfsfall nachjustiert werden.

### Abmessungen (ohne Druckregler und Ein/Auslass-Block):

1-fach: 20x20x15mm / 2-fach: 40x20x15mm / 3-fach: 60x20x15mm / 4-fach: 80x20x15mm / 5-fach: 100x20x15mm

## ZYLINDER

### Feinjustierung Zylinder:

Durch die Schrauben am Zylinderkopf wird die Dichtigkeit und Leichtgängigkeit der Kolbenstange eingestellt.

Sollte eine Undichtigkeit an der Kolbenstange vorhanden sein, lässt sich dieses durch gleichmäßiges und gefühlvolles anziehen der Schrauben nachregeln.

Wichtig: Den Kolben unter keinem Fall mit der Hand ausziehen bzw. reinschieben. Um eine Beschädigung zu vermeiden die Zylinder nur im geschlossenen System mit Öldruck betreiben.

Detaillierte Angaben finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.carson-modelsport.de](http://www.carson-modelsport.de)

**01805-73 33 00** (14 ct/min aus dem deutschen Festnetz)

Service-Hotline for Germany: Mo - Do 8.00 - 17.00 Uhr // Fr 8.00 - 14.30 Uhr

CARSON-Model Sport // Werkstraße 1 // D-90765 Fürth // [www.carson-modelsport.de](http://www.carson-modelsport.de)

Abt. Service // Mittlere Motsch 9 // D-96515 Sonneberg